



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 6553:2017

01-junij-2017

Nadomešča:  
SIST EN 26553:2000

---

## Avtomatični izločevalniki kondenzata - Označevanje (ISO 6553:2016)

Automatic steam traps - Marking (ISO 6553:2016)

Kondensatableiter - Kennzeichnung (ISO 6553:2016)

Purgeurs automatiques de vapeurs d'eau - Marquage (ISO 6553:2016)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 6553:2017**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147e596/sist-en-iso-6553-2017>

---

### **ICS:**

23.060.01      Ventili na splošno      Valves in general

**SIST EN ISO 6553:2017**      **en,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6553:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 6553**

January 2017

ICS 23.060.01

Supersedes EN 26553:1991

English Version

**Automatic steam traps - Marking (ISO 6553:2016)**

Purgeurs automatiques de vapeurs d'eau - Marquage  
(ISO 6553:2016)

Kondensatableiter - Kennzeichnung (ISO 6553:2016)

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2016.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 8 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6553:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25fla6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25fla6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>

## European foreword

This document (EN ISO 6553:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 153 “Valves” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 69 “Industrial valves” the secretariat of which is held by AFNOR.” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 26553:1991.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Full STANDARD PREVIEW

(standard.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 6553:2016 has been approved by CEN as EN ISO 6553:2017 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25fla6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6553:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
6553

Second edition  
2016-12-15

---

---

**Automatic steam traps — Marking**

*Purgeurs automatiques de vapeurs d'eau — Marquage*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6553:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>



Reference number  
ISO 6553:2016(E)

© ISO 2016

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 6553:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25fla6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
[copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
[www.iso.org](http://www.iso.org)



<b>Contents</b>		Page
<b>Foreword</b> .....		<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....		<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....		<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....		<b>1</b>
<b>4 General requirements</b> .....		<b>1</b>
<b>5 Mandatory marking</b> .....		<b>1</b>
<b>6 Optional markings</b> .....		<b>2</b>
<b>7 Additional markings</b> .....		<b>2</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6553:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0a25f1a6-641a-4a9a-a83b-4a91e147c596/sist-en-iso-6553-2017>